



MAINTENANCE
FREE



M15

Saracinesca corpo piatto vitte esterna

Flat body gate valve - outside screw

PN 10
GHISA | CAST IRON

Caratteristiche | Features

Corpo, cappello, cavalletto e volantino di ghisa.
Stelo, e sedi di tenuta di ottone.
Flange d'attacco dimensionate e forate secondo le norme EN 1092-2 PN 10 con risalto.
Verniciatura RAL 7011.

Cast iron body, bonnet, yoke, wedge and handwheel.
Brass stem and seats.
Connection flanges dressed and drilled according to EN 1092-2 PN 10 with raised face.
RAL color 7011.

Installazione

Prima di installare la saracinesca, aprirla portando il cuneo a circa metà dell'intera corsa. Accertarsi che l'interno del corpo sia completamente pulito. Eventuali impurità dovranno essere rimosse per assicurare un corretto funzionamento. Se si dispone di aria compressa è consigliato utilizzarla per una migliore pulizia.

Verificare che le flange ove sarà inserita abbiano i fori in asse, siano parallele e non vi sia troppo o poco spazio tra di esse tenendo conto dello spessore delle guarnizioni impiegate, del loro naturale appiattimento dopo il serraggio dei dadi nonché delle tolleranze sugli scartamenti indicate dalla norma EN 558-1.

Fissare la saracinesca nella corretta posizione della linea e ricordarsi di inserire le guarnizioni tra le flange centrandone il più possibile sui risalti, i quali dovranno essere puliti per permettere la corretta tenuta.

Inserire i bulloni nei fori delle flange e serrarli mantenendo una frequenza diametralmente alternata (per una migliore deformazione delle guarnizioni). Controllare il corretto funzionamento aprendo e richiudendo completamente la saracinesca per due o tre volte.

Manutenzione

Verificare saltuariamente la tenuta della baderna (11), in caso di perdite serrare i dadi (15) dei tiranti (17) del premistoppa (10). Per aggiungere altra baderna chiudere completamente la saracinesca e, accertata la tenuta, sfilare i dadi (15), sollevare il premistoppa (10) ed inserirla nella camera stoppa. Richiudere i dadi (15) in modo alternato per comprimere in maniera uniforme la baderna (11).

Se la saracinesca dovesse perdere dalla sede con fluidi presenti, non insistere nella chiusura con maggiore forza sul volantino e non usare leve in quanto si potrebbero danneggiare maggiormente le superfici di tenuta; aprire la saracinesca e richiuderla più volte in modo da rimuovere le eventuali impurità.

Se necessario la saracinesca può essere smontata completamente utilizzando utensili standard.

Prima di rimontarla, ruotare il volantino di due giri in apertura, verificare che i piani di tenuta siano accuratamente puliti e non danneggiati e che le guarnizioni (12-13) siano integre in ogni loro parte; diversamente è consigliabile sostituirle.

Installation

Before to assemble the gate valve at the pipeline, open it until about half-stroke. Check inside the body to be completely clean. Possible impurities have to be removed in order to ensure a right functioning. If compressed air is at your disposal, use it for a better cleaning.

The counter-flanges of the pipeline must be parallel and have aligned holes. Check the space between them, keeping into account the gaskets and their flattening after bolts closing (it should not be too much or too little) and face to face tolerances as per EN-558-1 standard.

Fix the gate valve in the right position at the pipeline and remember to insert the gaskets between the flanges centring them as much as possible on the raised faces.

The raised faces have to be clean to allow a correct tightness.

Fit the bolts in flanges holes and tighten them maintaining a diametrically opposed sequence (for a better deformation of the gaskets). Check the right functioning of the gate valve with two or three complete open-close operations.

Maintenance

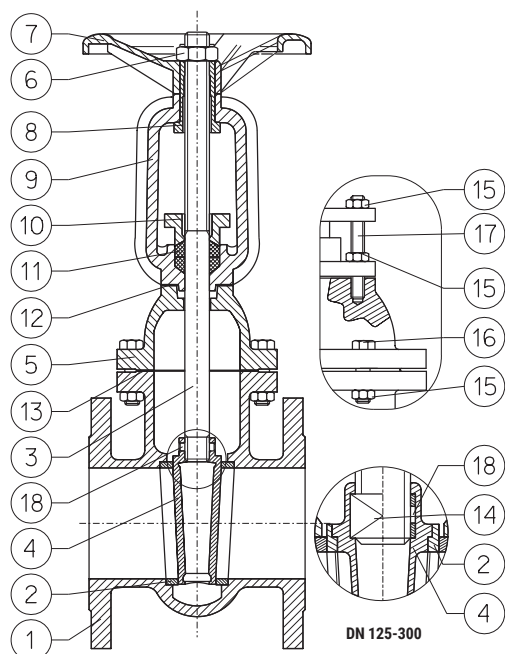
Occasionally verify the sealing of the packing (11), in case of leakages tighten the tie nuts (15) of the gland (10). To add more packing close completely the gate valve and check its sealing, loosen the nuts, rise-up the gland and fit new packing in the stuffing box. Tighten again the nuts (15) in alternating way, in order to compress the packing (11) uniformly.

If the gate valve should leak from the seat, do not insist in closing with more strength by the handwheel and do not use levers because it is possible to damage more the sealing seats; in this case open and close again the valve in order to remove possible sediments.

If necessary the gate valve can be completely disassembled using standard tools.

Before to assemble it again, open the valve at two handwheel turns, check if the sealing seats are carefully clean and not damaged; check if each part of the gaskets (12-13) is integral, otherwise it is recommended to replace them.

WARNINGS Before proceeding with any maintenance, wait for the pipe, valves, fluid to cool down and relieve the pressure. In the presence of toxic, corrosive, flammable or caustic fluids, drain the line and pipe.



Materiali | Materials

POS	COMPONENTE	COMPONENTS	MATERIAL
1	CORPO	BODY	EN-GJL-250 CAST IRON
2	SEDE	SEAT	CAST BRASS
3	STELO	STEM	DRAWN BRASS
4	CUNEO DN 40-100	WEDGE DN 40-100	CAST BRASS
5	CUNEO DN 125-300	WEDGE DN 125-300	CAST IRON + BRASS
6	CAPPELLO	BONNET	EN-GJL-250 CAST IRON
7	DADO	NUT	DRAWN BRASS
8	VOLANTINO	HANDWHEEL	CAST IRON
9	MADREVITE	MOTHERSCREW	CAST BRASS
10	CAVALLETTO	YOKE	EN-GJL-250 CAST IRON
11	PREMISTOPPA	GLAND	EN-GJL-250 CAST IRON
12	BADERNA	PACKING	PTFE
13	GUARNIZIONE	GASKET	FASIT 205
14	GUARNIZIONE	GASKET	FASIT 205
15	MADREVITE	MOTHERSCREW	CAST BRASS
16	DADO	NUT	CARBON STEEL
17	VITE	SCREW	8.8 CARBON STEEL
18	TIRANTE	TIE ROD	8.8 CARBON STEEL
	SPINA	PIN	CARBON STE-

ELNOTA: Per esigenze di produzione le saracinesche possono essere costruite senza rinforzi.
For production reasons the gate valves can be manufactured without reinforcements.

Varianti | Variations

M15/BIS

Sedi di tenuta di acciaio inox AISI 304,
stelo di acciaio inox AISI 420.

AISI 304 stainless steel sealing seats,
AISI 420 stainless steel stem.

M15/16

Esecuzione PN 16

PN 16 execution.

Parti di ricambio consigliate | Recommended spare parts

Baderna (5) Guarnizioni (8-13)

Packing (11) - Gaskets (12-13)

A richiesta | On request

Diametri superiori

Bigger sizes

Flange con forature speciali

Flanges with special drillings

Volantino alveolato per comando a distanza tramite catena

Chain-wheel for remote manoeuvre

Con riduttore di manovra - con attuatore elettrico

With gearbox - with electric actuator

Microinterruttori di fine corsa

Microswitches

Indicatore di posizione

Position indicator

Sistema di lucchettaggio

Padlock device

Condizioni di esercizio | Working conditions

DN SIZE [mm]	M 15		M 15 16	
	40-300	40-300	40-300	40-300
PRESSIONE PRESSURE [bar]	10	8	16	14
TEMPERATURA TEMPERATURE [°C]	-10 / +120	+150	-10 / +120	+150

Dimensioni | Dimensions

DN	D	L	H	V	Kg	Kv
mm	mm	mm	mm	mm	-	m³/h
40	150	140	208	188	10	100
50	165	150	225	150	12	250
65	185	170	240	175	16	430
80	200	180	235	175	28	790
100	220	190	268	200	28	1250
125	250	200	228	200	33	1960
150	285	210	288	225	43	2790
200	340	230	308	225	82	2880
250	395	250	308	250	100	4306
300	445	270	328	300	124	6380